

Oraciones para aprender

La Señal de la Cruz

En el nombre del Padre
y del Hijo
y del Espíritu Santo.
Amén.

El Padre Nuestro

Padre nuestro, que estás en el cielo,
santificado sea tu Nombre;
venga a nosotros tu reino;
hágase tu voluntad
en la tierra como en el cielo.
Danos hoy nuestro pan de cada día;
perdona nuestras ofensas,
como también nosotros
perdonamos
a los que nos ofenden;
no nos dejes caer en la tentación,
y líbranos del mal.
Amén.

Ave María

Dios te salve, María,
llena eres de gracia;
el Señor es contigo.
Bendita Tú eres entre todas las
mujeres,
y bendito es el fruto de tu vientre,
Jesús.
Santa María, Madre de Dios,
ruega por nosotros, pecadores,
ahora y en la hora de nuestra muerte.
Amén.

Gloria al Padre

Gloria al Padre
y al Hijo
y al Espíritu Santo.
Como era en el principio,
ahora y siempre,
por los siglos de los siglos.
Amén.

El Credo de los Apóstoles

Creo en Dios, Padre Todopoderoso,
Creador del cielo y de la tierra.
Creo en Jesucristo, su único Hijo,
nuestro Señor,
que fue concebido por obra y gracia
del Espíritu Santo,
nació de santa María Virgen,
padeció bajo el poder de Poncio
Pilato,
fue crucificado, muerto y sepultado,
descendió a los infiernos,
al tercer día resucitó de entre los
muertos,
subió a los cielos
y está sentado a la derecha de Dios,
Padre todopoderoso.
Desde allí ha de venir a juzgar a
vivos y muertos.
Creo en el Espíritu Santo,
la santa Iglesia católica,
la comunión de los santos,
el perdón de los pecados,
la resurrección de la carne
y la vida eterna.
Amén.

Prayers to Know

The Sign of the Cross

In the name of the Father,
and of the Son,
and of the Holy Spirit.
Amen.

The Lord's Prayer

Our Father, who art in heaven,
hallowed be thy name;
thy kingdom come,
thy will be done
 on earth as it is in heaven.
Give us this day our daily bread
and forgive us our trespasses
as we forgive those who trespass
 against us;
and lead us not into temptation,
but deliver us from evil.
Amen.

Hail Mary

Hail Mary, full of grace,
the Lord is with thee!
Blessed art thou among women,
and blessed is the fruit of
 thy womb, Jesus.
Holy Mary,
Mother of God,
pray for us sinners,
now and at the hour of our death.
Amen.

Glory Be to the Father

Glory be to the Father,
and to the Son,
and to the Holy Spirit.
As it was in the beginning,
is now, and ever shall be,
world without end.
Amen.

The Apostles' Creed

I believe in God,
the Father almighty,
Creator of heaven and earth,
and in Jesus Christ, his only Son,
 our Lord,
who was conceived by the Holy
 Spirit,
born of the Virgin Mary,
suffered under Pontius Pilate,
was crucified, died and was buried;
he descended into hell;
on the third day he rose again
 from the dead;
he ascended into heaven,
and is seated at the right hand of
 God the Father almighty;
from there he will come to judge
 the living and the dead.
I believe in the Holy Spirit,
the holy catholic Church,
the communion of saints,
the forgiveness of sins,
the resurrection of the body,
and life everlasting.
Amen.

El Credo Niceno

Creo en un solo Dios,
Padre todopoderoso,
creador del cielo y de la tierra,
de todo lo visible y lo invisible.
Creo en un solo Señor, Jesucristo,
Hijo único de Dios,
nacido del Padre antes de todos los
siglos:
Dios de Dios,
Luz de Luz,
Dios verdadero de Dios verdadero,
engendrado, no creado,
de la misma naturaleza del Padre,
por quien todo fue hecho;
que por nosotros los hombres,
y por nuestra salvación
bajó del cielo,
y por obra del Espíritu Santo
se encarnó de María, la Virgen,
y se hizo hombre;
y por nuestra causa fue crucificado
en tiempos de Poncio Pilato;
padeció y fue sepultado,
y resucitó al tercer día, según las
Escrituras,
y subió al cielo,
y está sentado a la derecha del
Padre;
y de nuevo vendrá con gloria
para juzgar a vivos y muertos,
y su reino no tendrá fin.
Creo en el Espíritu Santo,

Señor y dador de vida,
que procede del Padre y del Hijo,
que con el Padre y el Hijo
recibe una misma adoración y
gloria,
y que habló por los profetas.
Creo en la Iglesia,
que es una, santa, católica y
apostólica.
Confieso que hay un solo Bautismo
para el perdón de los pecados.
Espero la resurrección de los
muertos
y la vida del mundo futuro.
Amén.

Oración del Penitente

Dios mío,
me arrepiento de todo corazón de
todo lo malo que he hecho
y de todo lo bueno que he dejado
de hacer, porque pecando te he
ofendido a ti, que eres el sumo bien
y digno de ser amado sobre todas
las cosas.
Propongo firmemente, con tu
gracia,
cumplir la penitencia, no volver a
pecar y evitar las ocasiones de
pecado.
Perdóname, Señor, por los méritos
de la pasión de nuestro salvador
Jesucristo.
Amén.

The Nicene Creed

I believe in one God,
the Father almighty,
maker of heaven and earth,
of all things visible and invisible.
I believe in one Lord Jesus Christ,
the Only Begotten Son of God,
born of the Father before all ages.
God from God, Light from Light,
true God from true God,
begotten, not made, consubstantial
with the Father;
through him all things were made.
For us men and for our salvation
he came down from heaven,
and by the Holy Spirit was
incarnate of the Virgin Mary,
and became man.
For our sake he was crucified under
Pontius Pilate,
he suffered death and was buried,
and rose again on the third day
in accordance with the Scriptures.
He ascended into heaven
and is seated at the right hand of
the Father.
He will come again in glory
to judge the living and the dead
and his kingdom will have no end.
I believe in the Holy Spirit, the Lord,
the giver of life,
who proceeds from the Father and
the Son,

who with the Father and the Son is
adored and glorified,
who has spoken through the
prophets.

I believe in one, holy, catholic and
apostolic Church.

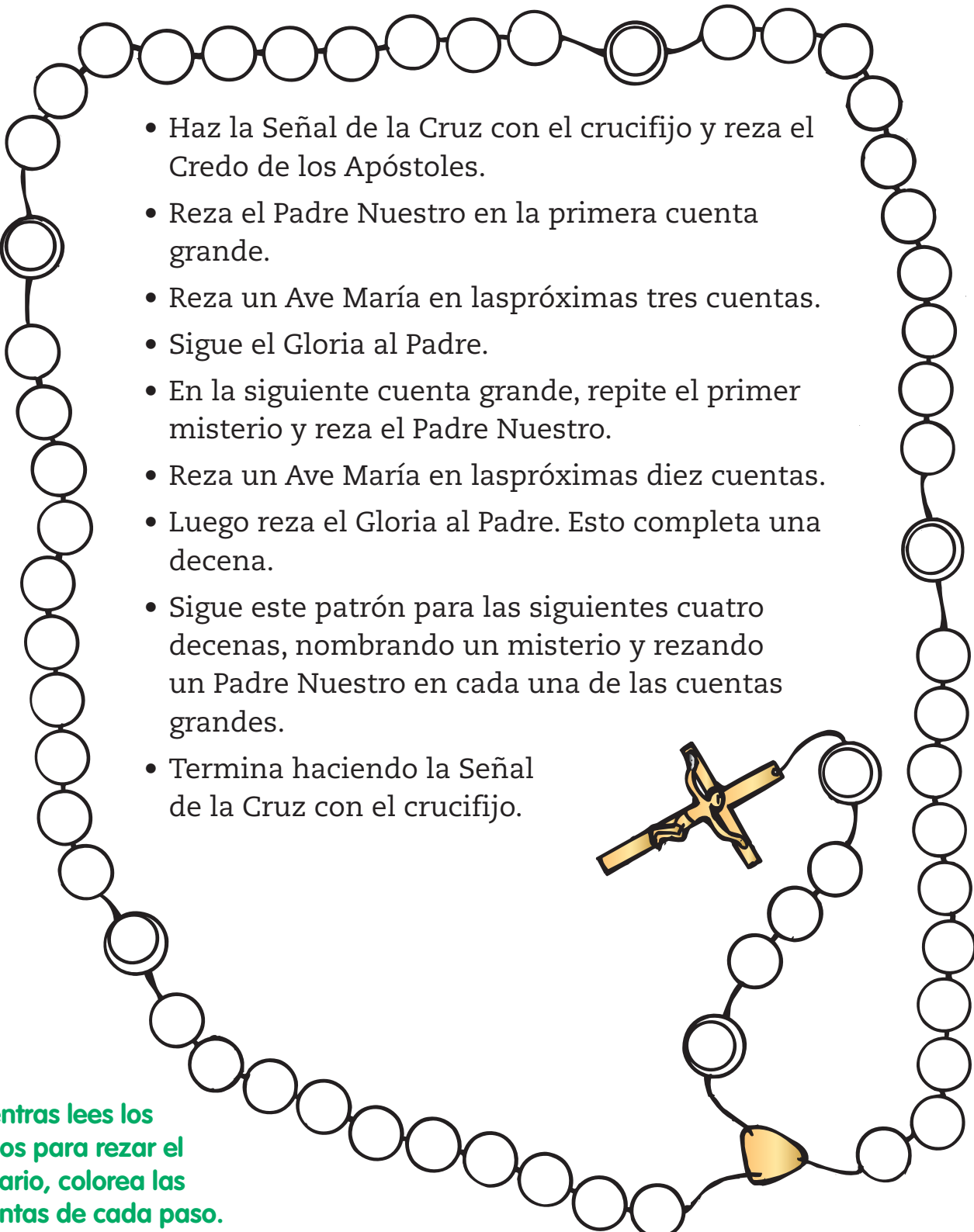
I confess one Baptism for the
forgiveness of sins
and I look forward to the
resurrection of the dead
and the life of the world to come.
Amen.

Act of Contrition

My God,
I am sorry for my sins with all
my heart.
In choosing to do wrong
and failing to do good,
I have sinned against you
whom I should love above
all things.
I firmly intend, with your help,
to do penance,
to sin no more,
and to avoid whatever leads me
to sin.
Our Savior Jesus Christ
suffered and died for us.
In his name, my God, have mercy.
Amen.

El Rosario

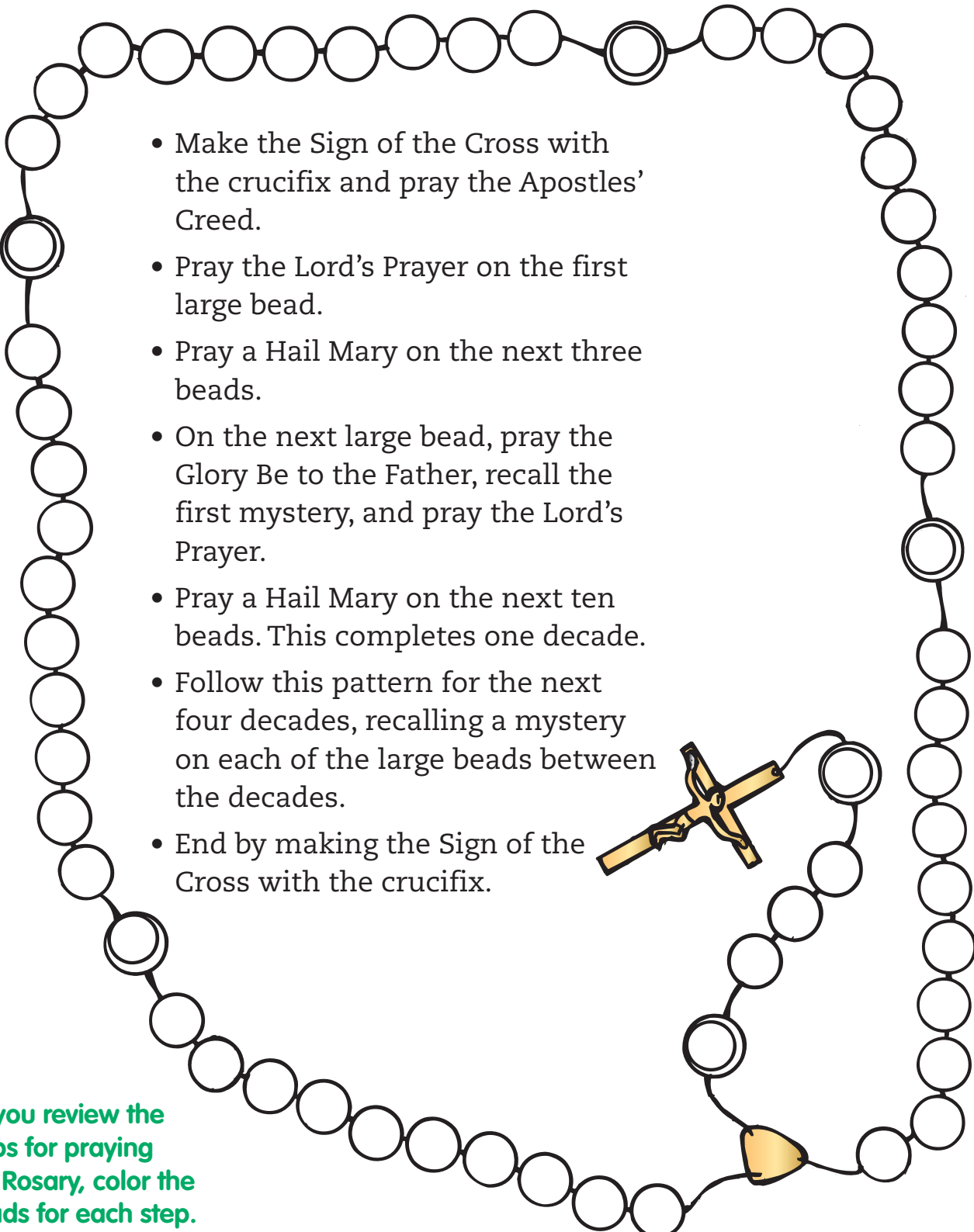
Así se reza el Rosario.

- 
- Haz la Señal de la Cruz con el crucifijo y reza el Credo de los Apóstoles.
 - Reza el Padre Nuestro en la primera cuenta grande.
 - Reza un Ave María en las próximas tres cuentas.
 - Sigue el Gloria al Padre.
 - En la siguiente cuenta grande, repite el primer misterio y reza el Padre Nuestro.
 - Reza un Ave María en las próximas diez cuentas.
 - Luego reza el Gloria al Padre. Esto completa una decena.
 - Sigue este patrón para las siguientes cuatro decenas, nombrando un misterio y rezando un Padre Nuestro en cada una de las cuentas grandes.
 - Termina haciendo la Señal de la Cruz con el crucifijo.

Mientras lees los pasos para rezar el Rosario, colorea las cuentas de cada paso.

The Rosary

Here's how to pray the Rosary.

- 
- Make the Sign of the Cross with the crucifix and pray the Apostles' Creed.
 - Pray the Lord's Prayer on the first large bead.
 - Pray a Hail Mary on the next three beads.
 - On the next large bead, pray the Glory Be to the Father, recall the first mystery, and pray the Lord's Prayer.
 - Pray a Hail Mary on the next ten beads. This completes one decade.
 - Follow this pattern for the next four decades, recalling a mystery on each of the large beads between the decades.
 - End by making the Sign of the Cross with the crucifix.

As you review the steps for praying the Rosary, color the beads for each step.

Misterios gozosos

La infancia de Jesús

1. María recibe la noticia de que será la madre de Jesús (La Anunciación)
2. María visita a su prima Isabel. (La Visitación)
3. María da a luz a Jesús.
4. Jesús es presentado en el Templo. (La Presentación)
5. Jesús es hallado en el Templo.

Misterios luminosos

El ministerio público de Jesús

1. Jesús es bautizado en el río Jordán.
2. Jesús realiza su primer milagro en la boda de Caná.
3. Jesús proclama el Reino de Dios y nos llama a la conversión.
4. Jesús se transforma ante Pedro, Juan y Santiago en el Monte Tabor. (La Transfiguración)
5. Jesús instituye la Eucaristía en la Última Cena.

Misterios dolorosos

La Pasión y Muerte de Jesús

1. Jesús sufre su agonía en el Huerto.
2. Jesús es azotado en el pilar.
3. Jesús es coronado con espinas.
4. Jesús carga su Cruz camino del Calvario.
5. Jesús muere en la Cruz.

Misterios gloriosos

La gloria de Jesús y María

1. Jesús resucita de entre los muertos. (La Resurrección)
2. Jesús asciende a los Cielos. (La Ascensión)
3. Jesús envía al Espíritu Santo.
4. María es llevada al Cielo. (La Asunción)
5. María es coronada Reina del Cielo.



Photo credit: Nicolas Messyas/CIRIC

Joyful Mysteries

Jesus' infancy and childhood

1. Mary is told she will be the mother of Jesus. (The Annunciation)
2. Mary visits her cousin Elizabeth. (The Visitation)
3. Mary gives birth to Jesus.
4. Jesus is presented in the Temple. (The Presentation)
5. Jesus is found in the Temple.

Luminous Mysteries

Jesus' public ministry

1. Jesus is baptized in the Jordan River.
2. Jesus performs his first miracle at the wedding at Cana.
3. Jesus proclaims the Kingdom of God and calls us to conversion.
4. Jesus is transformed before Peter, John, and James on Mount Tabor. (The Transfiguration)
5. Jesus institutes the Eucharist at the Last Supper.

Sorrowful Mysteries

Jesus' Passion and Death

1. Jesus suffers his agony in the Garden.
2. Jesus is scourged at the pillar.
3. Jesus is crowned with thorns.
4. Jesus carries his Cross to Calvary.
5. Jesus dies on the Cross.

Glorious Mysteries

The glory of Jesus and Mary

1. Jesus rises from the dead. (The Resurrection)
2. Jesus ascends into Heaven. (The Ascension)
3. Jesus sends the Holy Spirit.
4. Mary is assumed into Heaven. (The Assumption)
5. Mary is crowned Queen of Heaven.



Photo credit: Nicolas Messyas/CIRIC

Acto de fe

Dios mío, porque eres verdad infalible, creo firmemente todo aquello que has revelado y la Santa Iglesia nos propone para creer. Amén.

Acto de esperanza

Señor Dios mío, espero por tu gracia la remisión de todos mis pecados; y después de esta vida, alcanzar la eterna felicidad, porque tú lo prometiste que eres infinitamente poderoso, fiel, benigno y lleno de misericordia. Quiero vivir y morir en esta esperanza. Amén.

Acto de caridad

Dios mío, te amo sobre todas las cosas y al prójimo por ti, porque Tú eres el infinito, sumo y perfecto Bien, digno de todo amor. En esta caridad quiero vivir y morir. Amén.

Ofrenda de la mañana

Padre celestial, Te ofrezco este día, todo lo que piense y diga junto con lo que hizo Jesucristo, tu único Hijo. Amén.

Oración a mi Ángel custodio

Ángel de Dios,
que eres mi custodio,
pues la bondad divina me ha encomendado a ti,
ilumíname, guárdame,
defiéndeme y gobiérname.
Amén.

Bendición antes de la comida

Bendícenos, Señor, a nosotros, y bendice estos dones que vamos a recibir de tu generosidad, por Cristo Nuestro Señor. Amén.

Acción de gracias después de comer

Te damos gracias Señor por estos dones que hemos recibido de tu generosidad, por Cristo nuestro Señor. Amén.



Act of Faith

My God, I believe in you and all that the Church teaches in your name. Amen.

Act of Hope

My God, I put my hope in Jesus and his promise of everlasting life. Give me the grace to live as you want me to. Amen.

Act of Love

My God, I love you with my whole heart, with my whole soul, and with my whole strength. And I love my neighbor as myself. Amen.

Morning Offering

Heavenly Father, I offer you this day all I think and do and say, uniting it with what was done by Jesus Christ, your only Son. Amen.

Prayer to My Guardian Angel

Angel of God, my guardian dear, to whom God's love commits me here, ever this day (or night) be at my side, to light and guard, to rule and guide. Amen.

Blessing Before Meals

Bless us, O Lord, and these thy gifts, which we are about to receive from thy bounty, through Christ, our Lord. Amen.

Grace After Meals

We give you thanks, O Lord, for these thy gifts, which we have received from thy goodness, through Christ, our Lord. Amen.



Photo credit: Shutterstock